

Tara magpa-apply para sa Individual Number Card!

マイナンバーカードを作りましょう!

Ano ang Individual Number Card?

マイナンバーカードとは

Mga dayuhan na magtatagal sa Japan ng hihigit pa sa tatlong buwan ay puwedeng magpa-apply at makakuha ng Individual Number Card ("My Number" sa Lingguwaheng Hapon). (Mga dayuhan na may status ng residence na "Temporary Visitor", "Diplomat" at "Officials" ay hindi kasali) Ang Individual Number Card ay isang plastic card na nilagyan ng IC chip, pangalan ng nagmamayari, address, kaarawan, kasarian, at ang Individual Number na nakalagay sa card.

日本に3か月を超えて滞在する外国籍の方は、マイナンバーカードを申請・取得することができます。(「短期滞在」、「外交」、「公用」の在留資格を除く。)
マイナンバーカードは、プラスチック製のICチップ付きカードで券面に氏名、住所、生年月日、性別、マイナンバー(個人番号)と本人の顔写真等が表示されます。



Mga magagawa nyo gamit ang Individual Number Card

マイナンバーカードでできること

- Health Insurance Certificate 健康保険証利用
- Makukuha ang kopya ng Residence Certificate sa mga convenience store
コンビニでの住民票の写しの取得
- Mag file ang iyong Income Tax Returns online 所得税のオンライン申告

Paano magpa-apply para sa Individual Number Card

マイナンバーカードの申請方法

Maaari kayong magpa-apply sa mail gamit ang attached application form at envelope.
別添の交付申請書・送付用封筒を使用して郵便で申請できます。

- ① lagyan lahat ng mga kinakailangang fields at idikit ang iyong photo sa application form.
交付申請書に必要事項を記入し、顔写真を貼り付ける。
- ② Tingnang mabuti ang nilalaman ng form kung mayroong mali, ipasok sa envelope at ihulog sa mail box.
交付申請書の内容に間違いがないか確認し、送付用封筒に入れて、郵便ポストに投函。

⇒ Aabutin ng isang buwan para sa issuance ng card.
約1か月後、マイナンバーカードが交付されます。

Makakapag apply ka rin gamit ang smartphone, PC at sa town ID photo booth.

郵便のほか、スマートフォン、パソコン、まちなかの証明写真機でも申請できます。

Tungkol sa proseso ng pag papa-apply, paki tingnan ang mga sumusunod:

申請の手続や流れについてはこちらをご覧ください。

Individual Number Card General Information Website マイナンバーカード総合サイト

<https://www.kojinbangocard.go.jp/en-kofushinse/>

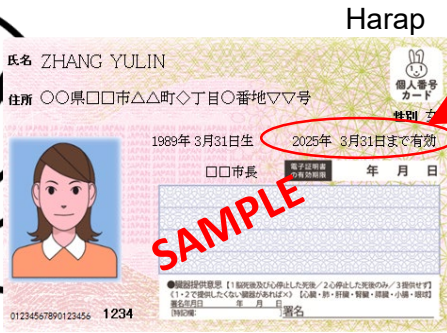


Kapag pahahabain ang panahon ng pagtira... Kinakailangang i-update ang impormasyon na nakalagay sa iyong Individual Number Card.

在留期間の延長を行った場合・・・マイナンバーカードの券面記載事項の変更が必要です

Magiging invalid ang iyong Individual Number Card kapag hindi mo napa extend sa iyong local municipal office bago sa expiration date nito.

マイナンバーカードの有効期限が経過するまでに市区町村の窓口で延長の手続を行わないと、カードは失効してしまいます。



Kapag binago ang panahon ng iyong pagtira, hindi agad lalabas ang impormasyong ito sa iyong Individual Number Card. Paki dalhin ang iyong card sa iyong local municipal office para sa proseso.

Kapag may iniba sa impormasyon sa iyong card gaya ng iyong pangalan o address, paki dalhin ito sa iyong local municipal office sa loob ng 14 na araw.

【Para doon sa mag papa-apply】

Para doon sa nagbabalak mag pa-update ng residence status o panahon ng pagtira, mag pa-apply para sa iyong Individual Number Card pagkatapos itong baguhin.

在留期間の更新許可等により在留できる満了日が変更された場合、その情報はマイナンバーカードには自動的に反映されません。マイナンバーカードを既にお持ちの方はお住まいの市区町村の窓口で手続を行ってください。

なお、「住所」や在留カード上の「氏名」などを変更した場合も、14日以内に市区町村の窓口でマイナンバーに係る手続を行ってください。

【これからマイナンバーカードを申請する方】

在留期間の更新又は在留資格の変更許可申請を近々予定されている方は、マイナンバーカードの申請は、その結果後（在留できる満了日の変更後）に行ってください。

★My Number Call Center (Toll-free)

マイナンバー総合フリーダイヤル(通話料無料)

【Operating Hours】 Weekdays 9:30-20:00, Weekends and National Holidays 9:30-17:30 (maliban sa katapusan ng taon at kapistahan ng Bagong taon)

※Suspensyon ng Individual Number Card dahil nawala o nanakawan ay puwede 24 na oras sa isang araw, 365 na araw sa isang taon

【受付時間】平日9:30～20:00、土日祝日9:30～17:30(年末年始を除く。)

※マイナンバーカードの紛失・盗難などによる一時利用停止については、24時間365日対応

(Mayroong mga wikang Ingles, Intsik, Koreano, Espanyol at Portuges)

(英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語対応)

■ Para sa pagtatanong tungkol sa Individual Number Card (kasama rin ang suspensyon dahil nawala o nanakawan)

■ Para sa pagtatabong tungkol sa systema ng My Number

マイナンバーカード(盗難・紛失による一時停止を含む)のお問合せは

マイナンバー制度のお問合せは

0120-0178-27

0120-0178-26